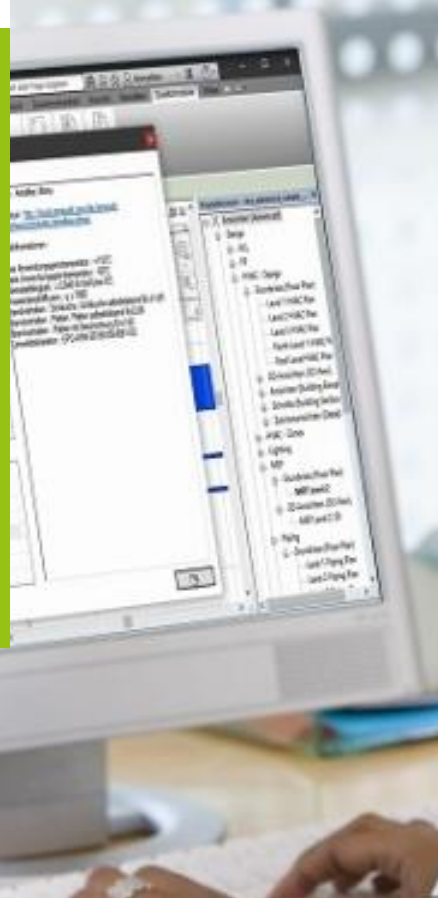




PLUG-IN BIM ARMACELL

MANUEL DE L'UTILISATEUR



// RÉPERTOIRE

Chapitre	Page
1. Informations générales : comment configurer l'isolation avec le plug-in Armacell	3
2. Informations sur le plug-in d'Armacell	4
3. Outil – Configuration	6
4. Outil – Mise à jour	23
5. Outil – Informations	24
6. Outil – Liste de matériels	25
7. Outil – Assistance	26

// Configuration de l'isolation avec le plug-in Armacell

- ✓ Le processus de configuration utilise les fonctions et les possibilités de Revit.

- ✓ Le plug-in Armacell permet de sélectionner :
 - Le type de système à calorifuger
 - La nature de la tuyauterie composant le système
 - Les épaisseurs d'isolation minimales selon la plage des diamètres de tuyauterie sélectionnée.

- ✓ Pour chaque diamètre de tuyauterie, il est possible de définir la référence d'Armaflex et le nombre de couches d'isolant à utiliser.

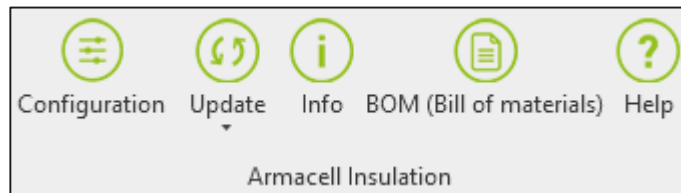
- ✓ La configuration créée peut être utilisée sur d'autres projets, grâce à la fonction "importation/exportation".

// Nouveau plug-in Armacell

- ✓ Le plug-in est disponible en téléchargement depuis la page d'accueil d'Armacell et l'Autodesk Store.
- ✓ Il fonctionne avec Windows 7, Windows 10 et Revit 2017, 2018, 2019, 2020, 2021
- ✓ Le logiciel est disponible dans les langues locales (DE, EE, FR, PT, IT, NL, SE, NO, DK, FIN, PL, CZ, HU, RO, RU, SL, HR, SRB)
- ✓ Le plug-in peut être mis à jour en ligne, lorsqu'une nouvelle version est disponible.

// Principaux outils du plug-in Armacell


Les outils du plug-in Armacell sont affichés dans l'onglet "Isolation Armacell"

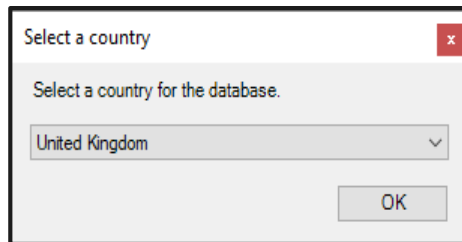


- **Configuration** - Permet de créer vos options pour ajouter un isolant aux tuyaux et aux gaines de ventilation à partir d'un type de système ayant des paramètres définis
- **Update**- Permet de mettre à jour les tuyaux et les gaines de ventilation déjà conçus (avec ou sans isolation)
- **Info** - Permet d'afficher les informations sur l'isolation attribuée à l'objet sélectionné
- **BOM** - Liste de matériels – Permet de créer une liste d'isolants sous forme de tableau
- **Help** - Informations sur la version du plug-in et mises à jour



Commencez le projet avec le plug-in en configurant les paramètres du produit destiné à isoler les tuyaux et/ou les gaines de ventilation

- Cliquez sur le bouton de configuration 
- Sélectionnez le pays afin de télécharger la base de données appropriée, ainsi que la langue (celle-ci est attribuée par défaut selon la sélection précédente)

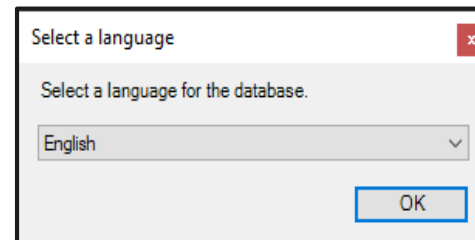


Select a country

Select a country for the database.

United Kingdom

OK



Select a language

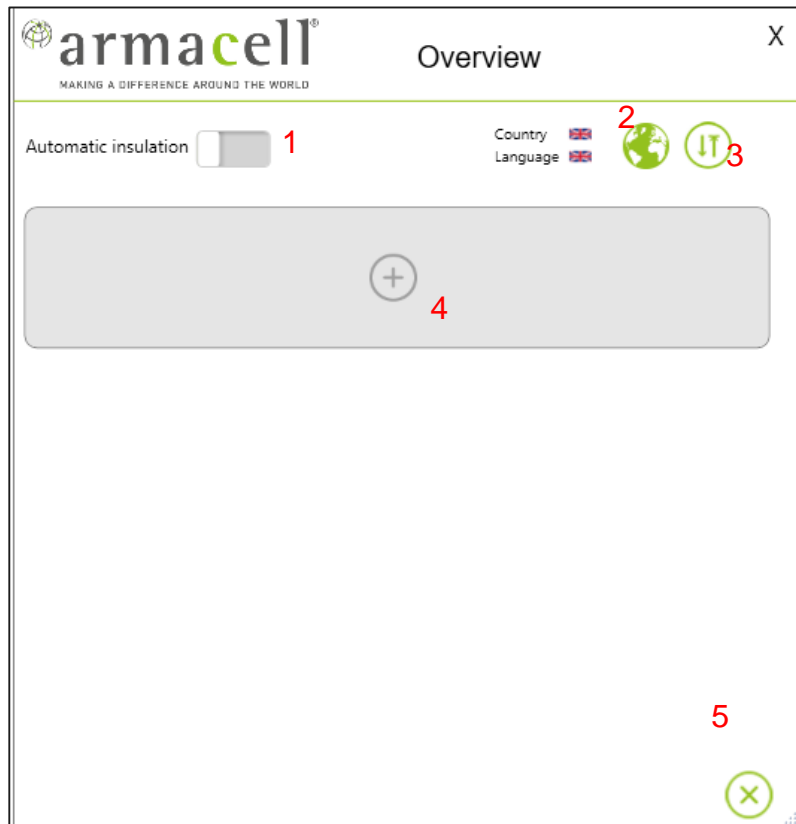
Select a language for the database.

English

OK



La fenêtre de la configuration s'ouvre :



Fonctions des boutons

1. Permet d'activer l'ajout automatique d'un isolant au modèle
2. Permet de changer le pays et la langue
3. Permet d'importer/exporter des configurations sauvegardées
4. Permet d'ajouter une nouvelle configuration
5. Permet de sauvegarder la configuration



Activer le bouton d'isolation automatique



- Vous pouvez à présent commencer le processus d'ajout d'une nouvelle configuration en cliquant sur le bouton « Plus »

// Outil du plug-in Armacell - Configuration



armacell[®]
MAKING A DIFFERENCE AROUND THE WORLD

Configuration

Name: Cooling Water

System type: [dropdown]

System material: [dropdown]

[+]

[save] [close]

Si vous travaillez avec des tuyaux, l'icône verte représentant un tuyau est en surbrillance

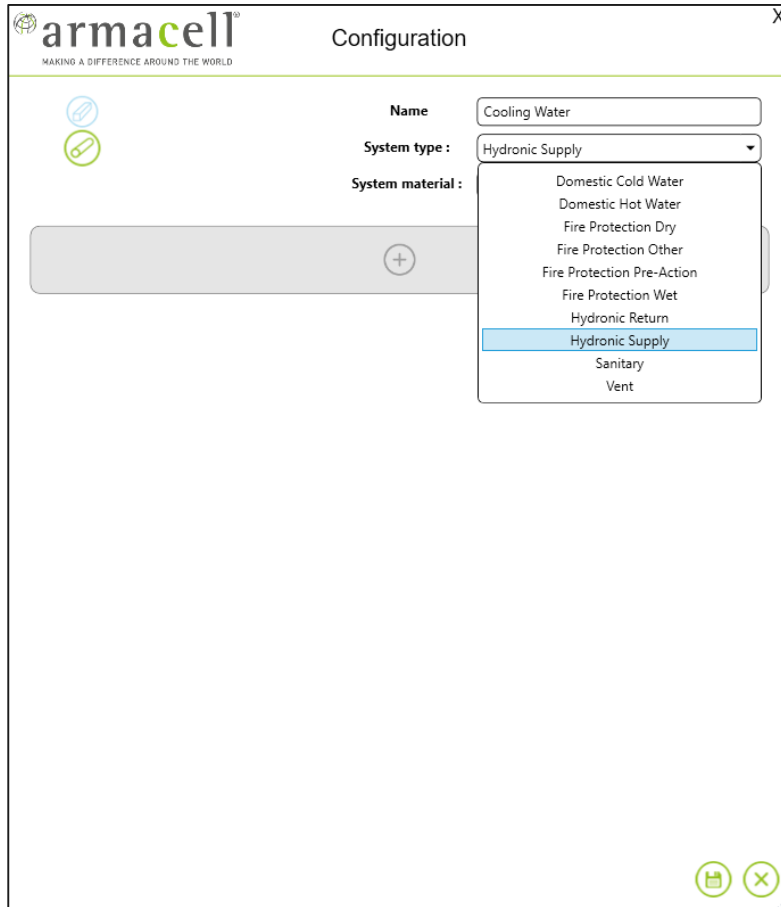


Si vous travaillez avec des gaines de ventilation, l'icône bleue représentant une gaine de ventilation est en surbrillance



- Vous pouvez à présent saisir un nouveau nom de configuration dans la fenêtre correspondante
- *Par exemple « Eau de refroidissement »*

// Outil du plug-in Armacell - Configuration



- Sélectionnez ensuite le système de tuyau auquel l'isolant sera ajouté. La sélection doit être faite à partir d'une liste d'élément trouvé depuis le projet Revit.
- *Exemple : Approvisionnement hydronique*
- Si vous avez préalablement sélectionné l'option "*Gaines de ventilation*", le programme affiche les systèmes de gaine et non de tuyaux.



armacell[®]
MAKING A DIFFERENCE AROUND THE WORLD

Configuration

Name: Cooling Water

System type: Hydronic Supply

System material:

- Copper - A
- Copper - B
- Copper - C
- Copper - D
- Iron, Ductile - 22
- Iron, Ductile - 30
- Polyvinyl Chloride, Rigid - Schedule 40
- Polyvinyl Chloride, Rigid - Schedule 80
- Stainless Steel - 10S
- Stainless Steel - 5S
- Steel, Carbon - Schedule 40
- Steel, Carbon - Schedule 80

- Dans le deuxième menu déroulant, sélectionnez la nature des tuyaux devant être isolés. Ils sont directement utilisés dans les types de tuyau spécifiques. La liste des matériaux du tuyau est lue depuis le projet Revit
- *Exemple : Cuivre A*
- Si vous avez préalablement sélectionné l'option « Conduit », vous ne sélectionnez pas le matériau.

// Outil du plug-in Armacell - Configuration



armacell[®] Configuration X
MAKING A DIFFERENCE AROUND THE WORLD

Name: Cooling Water
System type: Hydronic Supply
System material: Copper - A

+ (highlighted)

- Vous pouvez à présent commencer à ajouter les diamètres pour chaque type spécifique d'isolant, en cliquant sur le bouton « Plus »

// Outil du plug-in Armacell - Configuration



- Dans les fenêtres en dessous, spécifiez le diamètre minimal et le diamètre maximal de votre plage de tuyau, ainsi que l'épaisseur d'isolation minimale qui sera ajoutée aux tuyaux de votre plage.
- Par exemple, \varnothing ext. min. 15 mm, \varnothing ext. max. 32 mm, épaisseur de l'isolation 13 mm.
- Si vous configurez l'isolation d'un conduit, ne saisissez aucune valeur de diamètre (laissez le chiffre 0 dans la fenêtre) ; l'ensemble du système de ventilation sera isolé en une seule épaisseur.
- Vous pouvez à présent définir l'isolant de votre plage de diamètre en cliquant sur le bouton " + ".

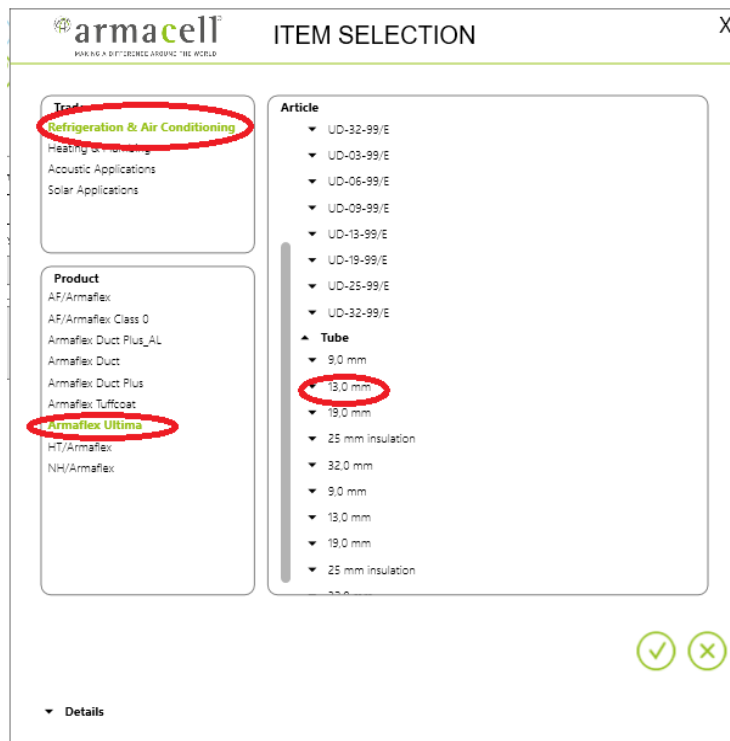


Vous avez deux options pour définir les couches d'isolant selon vos dimensions de tuyau

- **Option 1.** L'épaisseur d'isolation requise peut être traitée par **une couche unique** de manchon ou de plaque
- **Option 2.** L'épaisseur d'isolation requise est supérieure à l'épaisseur maximale d'une couche et doit donc être traitée par **plusieurs couches** de manchons ou de plaques



- Définition des isolants



Vous devez sélectionner l'application, le produit et la référence :

Application : ex. refroidissement, climatisation et ventilation

Produit : ex. Armaflex Ultima

Article : ex. manchon 13 mm

Enregistrez les modifications en cliquant sur le bouton





- **Option 1.** L'épaisseur de l'isolant requise peut être traité par **une couche** de manchon ou de plaque :

Minimum outer diameter(mm)	Maximum outer diameter(mm)	Minimum insulation Thickness(mm)
15	32	13

Layers	Thickness	Type
Armaflex Ultima	13,0 mm	Tube

Après avoir sélectionné l'article correspondant à la couche, la fenêtre de configuration de la plage de \varnothing extérieur 15-32 mm sera semblable à l'exemple ci-contre

Enregistrez la configuration de votre plage en cliquant sur le bouton « Enregistrer »



Annulez la configuration de votre plage en cliquant sur le bouton « Annuler »



// Outil du plug-in Armacell - Configuration



- **Option 2.** L'épaisseur d'isolation requise est supérieure à la couche maximale d'Armaflex et doit être réalisée par plusieurs couches de manchons ou de plaques

Minimum outer diameter(mm)	Maximum outer diameter(mm)	Minimum insulation Thickness(mm)
100	125	40

Layers		
Armaflex Ultima	UD-19-99/E	Sheet
+		
+		

Ajoutez et **définissez la première couche** comme indiqué dans l'option 1

Ensuite, ajoutez et définissez la seconde couche en cliquant sur le bouton "+" (ajouter une couche)



- **Option 2.** L'épaisseur d'isolation requise est supérieure à l'épaisseur maximale de notre couche et doit donc être procurée par plusieurs couches de manchons ou de plaques

Minimum outer diameter(mm)	Maximum outer diameter(mm)	Minimum insulation Thickness(mm)
100	125	40

Layers			
Armaflex Ultima	UD-19-99/E	Sheet	
Armaflex Ultima	UD-25-99/E	Sheet	

- Lors de la définition de la seconde couche, sélectionnez l'article correct. L'épaisseur totale de la première et de la seconde couches doit être supérieure à l'épaisseur d'isolation minimale définie (40 mm dans l'exemple ci-contre). Pour une épaisseur plus importante, il peut vous falloir davantage de couches.
- Enregistrez la configuration de votre plage en cliquant sur le bouton « Enregistrer »
- Annulez la configuration de votre plage en cliquant sur le bouton « Annuler »

Outil du plug-in Armacell - Configuration



Configuration

Name: Cooling Water

System type: Hydronic Supply

System material: Copper - A

Minimum outer diameter(mm)	Maximum outer diameter(mm)	Minimum insulation Thickness(mm)
100	125	40

Layers

Material	Type	Sheet
Armaflex Ultima	UD-19-99/E	Sheet
Armaflex Ultima	UD-25-99/E	Sheet

- Une fois la première plage des diamètres des tuyaux définie (100-125 mm), vous pouvez ajouter la plage suivante de tuyaux en cliquant sur le bouton inférieur (+)
- Définissez l'épaisseur d'isolation minimale et ajoutez les couches de la même façon que pour la première plage

Outil du plug-in Armacell - Configuration



- Après avoir ajouté et défini les couches des deux plages de tuyaux, la configuration est semblable à l'exemple ci-dessous :

Configuration




Name: Cooling Water

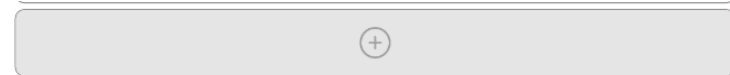
System type: Hydronic Supply


System material: Copper - A

Minimum outer diameter(mm)	Maximum outer diameter(mm)	Minimum insulation Thickness(mm)
100	125	40
Layers		
Armaflex Ultima	UD-19-99/E	Sheet
Armaflex Ultima	UD-25-99/E	Sheet

Minimum outer diameter(mm)	Maximum outer diameter(mm)	Minimum insulation Thickness(mm)
126	150	55
Layers		
Armaflex Ultima	UD-25-99/E	Sheet
Armaflex Ultima	UD-32-99/E	Sheet

- Vous pouvez effacer avec le bouton 
- Vous pouvez modifier et corriger en cliquant sur le bouton 
- Vous pouvez poursuivre votre travail en ajoutant tuyaux et isolants en cliquant sur le bouton «»



- Une fois tous les paramètres effectués, enregistrez la configuration avec le bouton 

// Outil du plug-in Armacell - Configuration



- La fenêtre de configuration affiche à présent tous les paramètres définis pour l'eau de refroidissement. Ici, seule l'isolation des tuyaux en cuivre-A de diamètres extérieurs de 100 mm à 150 mm seront ajoutés dans le type de système "Approvisionnement hydronique".



Permet de désactiver la configuration



Permet de modifier la configuration



Permet de supprimer la configuration



Permet d'enregistrer la configuration

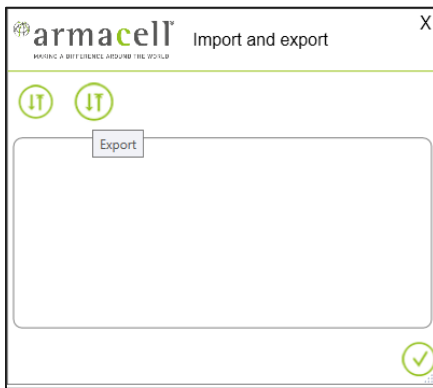


Permet de démarrer la nouvelle configuration (du nouveau type de système ou du nouveau matériau de tuyauterie)

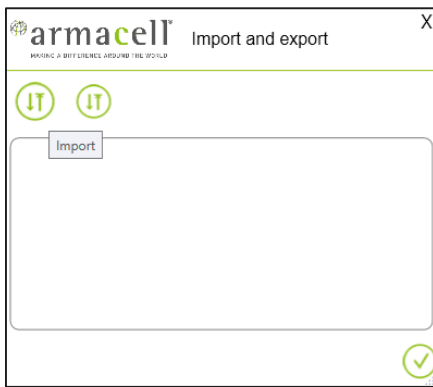




- Bouton Importation/Exportation



- Sélectionnez le bouton d'exportation et enregistrez votre configuration sous son nom dans vos fichiers.



- Sélectionnez le bouton d'importation et ouvrez la configuration requise dans votre projet.
- À présent, la configuration fonctionnera pour ce projet.

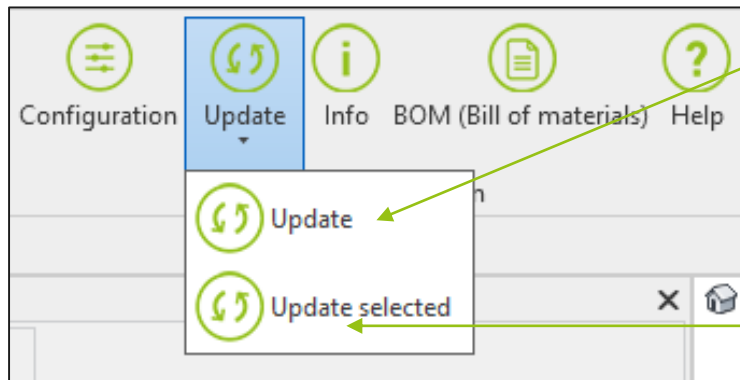
// Outil du plug-in Armacell - Mise à jour



Si vous disposez un projet contenant des objets de tuyaux ou de gaines de ventilation modélisés sous Revit sans isolation et que vous définissez votre nouvelle configuration, cliquez sur le bouton de *mise à jour*.



Tous les tuyaux et toutes les gaines de ventilation seront automatiquement isolés.



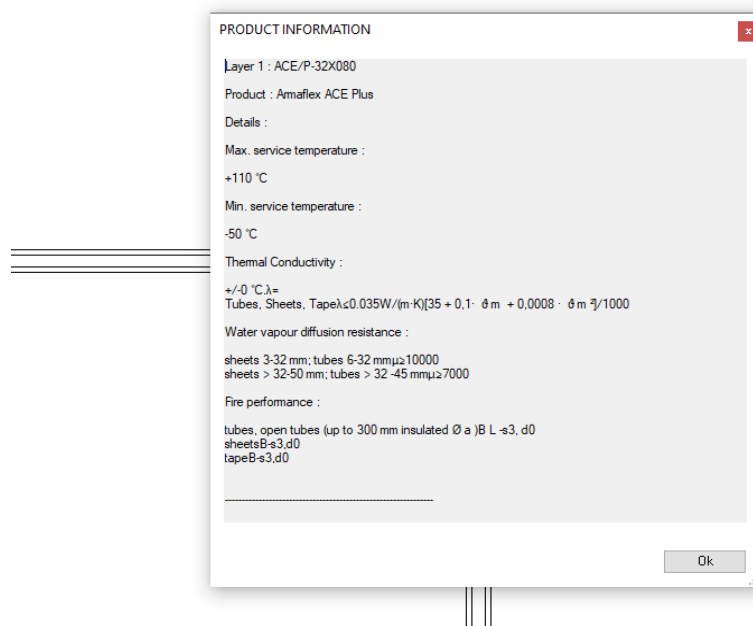
- Si vous avez effectué des modifications dans votre configuration, cliquez sur le bouton de mise à jour du haut. Toutes les modifications seront implémentées dans le projet.
- Vous pouvez opter pour le bouton de mise à jour du bas si vous souhaitez mettre à jour uniquement les objets sélectionnés.

// Outil du plug-in Armacell - Informations




Vous pouvez afficher les informations des isolants attribués à l'objet sélectionné.

Cliquez sur le bouton « Info » puis sur le tuyau ou la gaine de ventilation choisi. Toutes les informations à propos de l'isolant Armacell attribué s'afficheront alors.

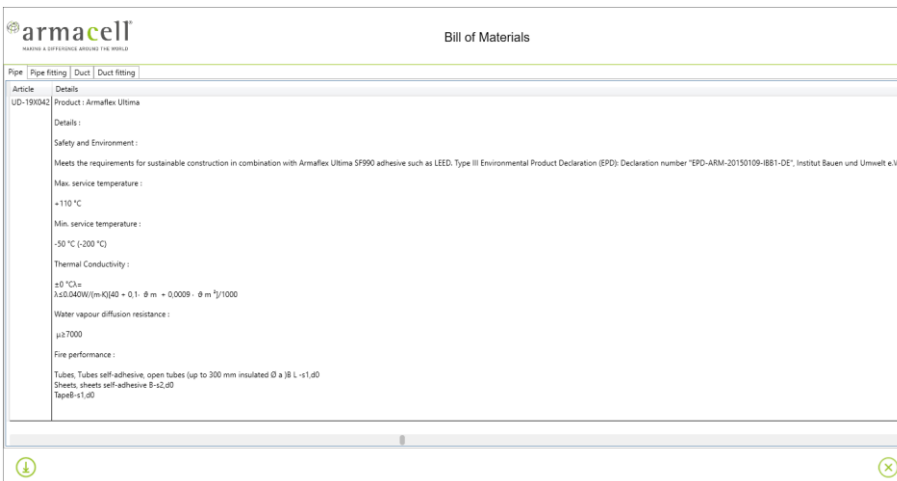


// Outil du plug-in Armacell - Liste de matériels



Vous pouvez afficher une liste de matériels sous forme de tableau pour les tuyaux, les supports et les gaines de ventilation de ventilation, à l'aide du bouton.  Chaque élément (tuyau, support et gaine de ventilation) s'affiche dans un onglet différent.

La liste de matériels stipule le numéro de l'article, ainsi que le nom, les paramètres et les quantités du produit : manchons en mètres, plaques en m^2 . Les quantités incluent également le détail du matériel utilisé en cas d'isolant multicouches.



Liste de matériels pour l'isolation des tuyaux

Article	Details	Amount Tube(m)	Amount Sheet(m ²)
UD-19X042	Product : Armaflex Ultima	1,42	0
UD-32X089	Product : Armaflex Ultima	1,3	0
UD-09-99/E	Product : Armaflex Ultima	0	0,66


Liste de matériels pour l'isolation des supports

Article	Details	Amount Tube(m)	Amount Sheet(m ²)
UD-19X042	Product : Armaflex Ultima	0,08	0

Le tableau peut être exporté sous Excel. Les listes des tuyaux, des gaines de ventilation et des supports seront affichées séparément dans les feuilles Excel correspondantes.

// Outil du plug-in d'Armacell - Assistance



L'outil « Assistance » vous permet d'afficher les renseignements sur la version du plug-in. Vous pouvez mettre à jour votre version en cliquant sur l'icône en surbrillance 



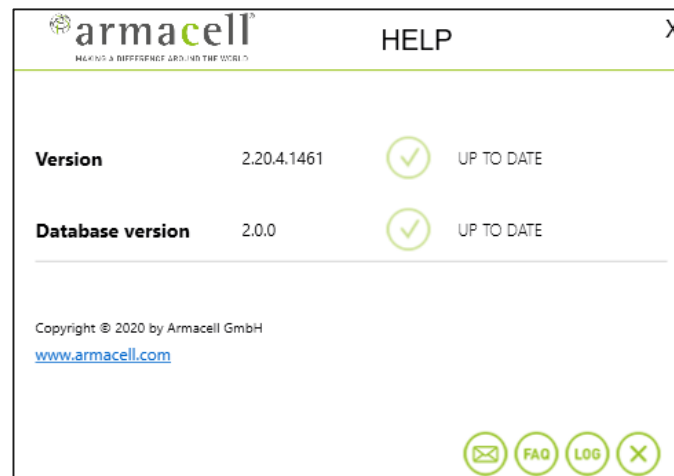
Lien vers le courriel de l'assistance d'Armacell





Foire aux questions



Historique des transactions de plug-in pour aider au diagnostic de problèmes techniques



The screenshot shows a window titled "armacell HELP" with a close button (X) in the top right corner. The Armacell logo and tagline "MAKING A DIFFERENCE AROUND THE WORLD" are in the top left. The main content area displays two rows of information:

Version	2.20.4.1461		UP TO DATE
Database version	2.0.0		UP TO DATE

Below the table, the text "Copyright © 2020 by Armacell GmbH" and the website "www.armacell.com" are visible. At the bottom right, there are four circular icons: an envelope, FAQ, LOG, and a close button (X).

